

# MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ



Ingyenes közéleti információs lap

XXVIII. évfolyam, 2018. január

## Kilenc nagyprojekt valósul meg



**Tisztelt Olvasók!  
Tisztelt Mezőberényiek!**

Mindenekelőtt egy elégedett sóhaj: soha rosszabb évet, mint a 2017-es volt! Ellentmondásnak tűnik, bár saját hibákon kívül, de mégiscsak volt fejfájásra okot adó, megoldandó feladatunk. A geotermikus fűtési rendszer nem működik, ezért a támogatás teljes összegét vissza kell téríteni az irányító hatóságnak. Még nem tudjuk pontosan a végét, de biztató megoldás körvonalazódik.

Ezt leszámítva azonban a tavalyi év, számtalan értékelendő dolgot tartogatott. Sikeres programokat, megoldott problémákat, nyertes pályázatokat, pozitív eseményeket. Bizonyára nem mondok vele újat, minden egyes eredmény, számszerűsített történet mögött ötlet, elképzelés, tenni akarás és munka áll, melyet sikerült a szakembereknek megvalósítani, elvégezni. Még felsorolni is nehéz, mennyi történet volt 2017. évben városunkban. Országos, megyei rendezvények, díjátadók, öröme és büszkeségre okot adó események. Fontos, hogy vegyük észre a legkisebb sikereket is, és így tekintünk a jövőbe, de ne feledkezzünk meg az esetleges hibákról sem.

Legyünk büszkék a városban élő, dolgozó, törekvő polgárookra, hiszen mindenki munkája apró tett a siker felé, a haladás, az élhető város megtartásáért. (Örömmel jegyzem meg, hogy a Békés Megyei Hírlap *Év embere* szavazásán az 50 jelölt között 7 fő

városunkban lakó, illetve városunkhoz kötődő személy található, akik munkájuk elismeréseként kerültek a figyelem középpontjába.) Minden egyes eredmény – a legkisebb is – a város, Mezőberény ismertségét, fejlődését segíti. Köszönet Önöknek a 2017-es évről!

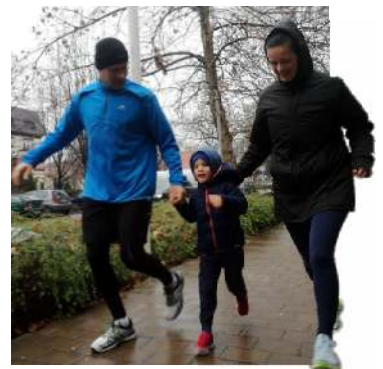
S mit várok a 2018-as évtől? Munkát, munkát, rengeteg munkát! 2017-ben megnyertük, de 2018-ra marad a megvalósítás a legtöbb pályázat esetében. Ezekről szerteágazó, sokakat érintő eredményeket várunk.

Munkahelyek gyarapodása várható – a bizonyos tekintetben – legfontosabbnak tartott projektektől, ugyanis két ipari területre nyertünk összesen 292 millió Ft támogatást.

Azt várjuk, hogy letelepednek új vállalkozások, illetve erősödhetnek a már meglévők, mivel megfelelő körülményeket tudunk biztosítani vállalkozások indítására, meglévők bővülésére.

*folytatás a 4. oldalon*

## Ha szilveszter, akkor futás



Az elmúlt év sem múlhatott el szilveszteri futás nélkül. A 2007-ben Szabó László futó által életre keltett és hagyománnyá vált Szilveszteri Futógála szervezését idén a Berényi Futókör vállalta fel. A rendezvény mottója mit sem változott: zárjuk az évet közösen egy laza, jó hangulatú közös futással!

December 31-én a Berény Szálló előtt indult rajtnál a rossz idő ellenére népes kis csapat várta az indulást. A gyerekek a Gösser Pizza & Caffé előtt indultak, majd oda is érkeztek, és vehették át a meleg teát és az apró ajándékot.

Két táv közül választhattak a felnőttek, volt olyan futó, aki mindkét távot teljesítette. Az útvonal és a futás levezényléséért Balog Róbertnek és Lévai Katalinnak jár az elismerés. A rendezvény végén pezsgővel búcsúztattuk a 2017-es évet. Köszönjük a segítséget Mertz Juditnak, Siklósi István polgármester úrnak, Szekeres Józsefné alpolgármesternek és a képviselőknek, az Alföld Turista Egyesületnek, a Berény Szállónak, a Gösser Pizza & Caffé-nak, a Tesco-nak, valamint az Orlai Petrics Soma Könyvtár, Muzeális Gyűjtemény és Művelődési Központnak illetve Földesi Ernőnek. Köszönet a Berényi Futókörnek a szervezésért, és elismerés a résztvevőknek a futásért!

Találkozunk 2018-ban!

*Lestyánné Éva*

## Mosoly az arcokon



Több mint 150 gyermek énekelt, táncolt önfeledt örömmel december 16-án a Művelődési Központ *Legyen Ön is karácsonyi Angyalka* című záró rendezvényén. A Nagycsaládosok Mezőberényi Egyesülete, mint főszervező és további öt szervezet rendezte meg már nyolcadik alkalommal a

karácsony előtti adománygyűjtő akciót, és szervezett műsort a gyermekeknek. A városban már hagyomány, hogy az angyalka zsákjába tehetik a támogatók ajándékaikat, és utána ezek a rászoruló gyermekek fája alá kerülnek.

A záró rendezvényen a műsor

mellett meleg ételosztásra is sor került fiatal vállalkozók közreműködésével, Zolnai Róbert, – a Vadász Sörkert 14-es Pubfood – kezdeményezésére. A rendezvény példaértékű támogatásaként a baráti csapat paprikás krumplival lepte meg a jelenlévőket. A rendezvény mellé álltak óvónők, kézművesek, főzők, sütők és számtalan segítő. Az eseményen Siklósi István polgármester kiemelte, hogy ő most nem köszöntő, hanem köszönő beszédet mond a mezőberényi jó embereknek, hiszen kiemelkedő ez a fajta összefogás szervezetek és intézmények között immár nyolc éve.

Köszönet minden közreműködőnek, kiemelten a Nagycsaládosok Mezőberényi Egyesülete minden tagjának, támogatóinak, segítőinek.

*(forrás: mezobereny.hu)*

## Ez történt a két ülés között

**November 28-án Földesi Andrásné Julika néni otthonában 90. születésnapja alkalmából köszöntötte Siklósi István polgármester.** Ez alkalomból adta át Orbán Viktor miniszterelnök úr által aláírt emléklapot, valamint a város nevében egy ajándékosarat. Ezúton is egészségben eltöltött éveket kívánunk.

**November 29-én a városháza dísztermében tartottak tájékoztatást az értéktárról.** Körösi Mihály elnök úr az értéktárba felvett értékek tulajdonosainak, illetve az ajánlásokat készítőknak adta át azokat az okleveleket, amelyeket a Megyei Értéktár Bizottság elismerésként bocsájtott ki, és elnök úr az ősz folyamán Békéscsabán vehetett át.

**December 1-jén Siklósi István polgármester Budapesten járt kollégáival a Nemzeti Fejlesztési Minisztériumban, a geotermikus projektet támogató hatóságnál, dr. Nemcsok Dénes helyettes államtitkárnál és Klecskó Bernadett osztályvezetőnél.** A megbeszélés tárgya a fűtési rendszer működésképtelenségéből adódó szerződésbontás és visszafizetési kötelezettség volt. Mintegy 476 millió Ft és kamatai visszafizetésére köteleznek, amely a kedvezményezettnek (Mezőberény Város Önkormányzatának) fel nem róható okból bekövetkezett nem teljesítés miatt keletkezett. Az összeg megfizetése okán állami tartálék alapból [549/2013. (XII.30.) Kormányrendelet alapján] kér segítséget az önkormányzat, valamint jogi lépéseket tesz, melytől a kárigény megtérülése mellett a felelősség kérdésének tisztázását is várják. A megbeszélésen a pénzügyi osztály vezetője, Szvitán Zoltán és a beruházási csoport vezetője, – műszaki szakemberként – Kis József vettek részt.

**December 2-án Kondorosan a szlovákban adták át a mezőberényi Szlovák Pávákörnek a megyei nemzetiségi elismerést.** Minden évben egyetlen ilyen oklevél kerül átadásra, melyet kiemelkedő munkájuk elismerésként vehettek át a dalosok.

**December 4-én a Zrínyi sgt. 20. ingatlan eladásáról képviselő-testületi felhatalmazás alapján**

**írt alá adásvételi szerződést Siklósi István polgármester.** További ingatlanadások is folyamatban vannak, az ezekből származó bevételeket – úgy ahogy polgármester úr korábban testületi ülésen jelezte, és a képviselők részéről kifogást senki nem emelt – új bérlekások építésére kívánják fordítani. A befolyó összegeket a bérleti díjak fogadására elkülönített számlán kezelik.

**December 5-én az EFOP-1.5.3-16-2017-00097 azonosító számmal nyilvántartott támogatói kérelem, december 13-án az EFOP-1.2.11-16-2017-00002 azonosító számú pályázat pozitív elbírálásáról kapott értesítést az önkormányzat. Az első projektben hat település konzorciuma humánszolgáltatások (egészségügy, szociális terület, kultúra) fejlesztésére összesen 486.523.576,- Ft-ot nyert (ebből a Mezőberényt érintő rész 250-260 millió).** A konzorciumban résztvevő települések: Békés, Kamut, Kondoros, Köröstarcsa, Murony, konzorciumvezető: Mezőberény. A második projektben 199.484.118,- Ft-ot nyert a város a fiatalok helyben tartását, visszavonását, letelepedését segítő programok megvalósítására, melyben bérlekások felújítása is szerepel. Az „Esély Otthon” projektben Mezőberény egyedüli kedvezményezett. Mindkét esetben vissza nem térítendő támogatásról van szó, 100%-os intenzitással. A támogató hatóság, a kormányzat intézkedései igen kedvezően érintik Mezőberény fejlődését!!!

**December 9-én a Mezőberényi Általános Iskola, Alapfokú Művészeti Iskola és Kollégium karácsonyváró koncertjén vett részt Siklósi István polgármester.** Az általános iskola tanítványai és tanárai adtak nagy sikerű koncertet a Művelődési Központban. A rendezvényhez gratulál a polgármester. Ezúton is megköszöni az elményt a pedagógusoknak, felkészítőknek, minden fellépőnek – gyermeknek, felnőttnek –, hiszen igazi karácsonyi hangulattal töltötték meg a színháztermet azon a délutánon. Öröm volt látni minden produkciót. A finálé pedig megint fergetegesre sikerült!

**Közvilágítás.** Hónapok óta téma,

vissza-visszatérő gond a közvilágítás esetlegessége. A lakosok jogosan háborognak, mert nagyon sok helyen nem működik – több helyen hosszú szakaszokon – a világítás. A lakossági jelzésekre ritkán, de az önkormányzatra is csak alkalmanként történt intézkedés. Siklósi István polgármester felvette a kapcsolatot a NKM vezetőivel, akik azt kérték, hogy pontos helyszínnel megjelölve – utca, házszám, vagy utca házszámától házszámig, nem működik/halványan ég – küldjék a bejelentéseket. Még azt is mondták, hogy Mezőberényből nem érkeztek bejelentések. Ezt azonnal tudták cáfolni, mivel Kis József, a beruházási csoport vezetője bejelentéseire mindig kapott visszajelzéseket, így még a visszajelző

személyek nevét is meg tudta mondani. Bár továbbra is sok a probléma, de az elmúlt két héten valamit javult a reakció, hamarabb lépnek a jelzésekre. Kérjük a tisztelt lakosokat, hogy vagy a szolgáltató által jelzett felületen: [www.nkm-aram.hu/kozvilagitasi\\_hibabejelentes](http://www.nkm-aram.hu/kozvilagitasi_hibabejelentes), vagy akár a [kis.jozsef@mezobereny.hu](mailto:kis.jozsef@mezobereny.hu), akár a [polgarmester@mezobereny.hu](mailto:polgarmester@mezobereny.hu) e-mail címre juttassák el a pontosan megjelölt helyet, ahol nem ég, vagy nagyon halványan/pislákolva működik a közvilágítás. Pontos helyszín nélkül nem tudnak intézkedni, így nem elég az, hogy a Vasút utcán, Ady Endre utcán sok helyen stb. A polgárőrök vállalták, hogy segítik a „felderítést”.

## Miről tárgyalt a képviselő-testület?

A napirend megszavazása után elfogadták dr. Földesi Szabolcs jegyző tájékoztatását a 2017. november 27-i zárt ülésen, a 2017. december 7-i rendkívüli nyílt ülésen és a 2017. december 12-i rendkívüli nyílt ülésen hozott döntésekről, majd Siklósi István polgármester számolt be a két ülés között történt fontosabb eseményekről, intézkedésekről. A közvilágítással kapcsolatban elmondottakat szóban ki egészítette azzal, hogy a testületi ülés napján kapott egy hosszú listát, amit a polgárőrök adtak át azokról a helyszínekről, ahol ők tapasztalták a világításnak a hiányosságát, illetve azt is jelezték, hogy több helyen a fák, a tuják vagy egyebek miatt nem lehet észlelni a közvilágítást.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az Orlai Petrics Soma Könyvtár, Múzeális Gyűjtemény és Művelődési Központ Múzeális Gyűjteményét továbbra is fenn kívánja tartani, és a helyi igényeknek megfelelő működésének érdekében a kiállításokat átszerveve, átalakítva legkésőbb 2018. július 31-én megnyitja.

Elfogadták a 2018. évi költségvetési tervezés alapelveit. A képviselő-testület az alapelvek figyelembe vételével utasítja a fenntartásában lévő költségvetési szervek illetékes vezetőit a 2018. évi költségvetés

tervezésének megkezdésére, a tényleges tervezési feladatok végrehajtására.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete a 2018. évi munkatervét az alábbiak szerint határozta meg:

**Január: 29. 1./** Mezőberény Város Önkormányzata 2018. évi költségvetése (előterjesztő: Siklósi István polgármester, Szvitán Zoltán a pénzügyi osztály vezetője)

**2./** Mezőberény város 2018. évi nagyrendezvényeinek terve (előterjesztő: Körösi Mihály HB elnök, Smiriné Kokauszki Erika az OPSKMM igazgatója)

**Február: 26. 1./** Mezőberény Város Önkormányzata 2018. évi költségvetésének elfogadása (előterjesztő: Siklósi István polgármester, Szvitán Zoltán a pénzügyi osztály vezetője)

**2./** Tájékoztató a közmunkások foglalkoztatásának 2017. évi tapasztalatairól, 2018. évi tervek (előterjesztő: Szekeres Józsefné alpolgármester)

**3./** Értéktár Bizottság beszámolója (előterjesztő: Körösi Mihály bizottsági elnök)

**Március: 26. 1./** A Városi Rendőrszervezet alapítója a közrend és közbiztonság helyzetéről (előadó: őrsparancsnok)

**2./** Tájékoztató a Polgárőr Egyesület munkájáról (előadó: Polgárőr Egyesület elnök)

**3./** Tájékoztató az Önkéntes Tűzoltó Egyesület munkájáról (előadó: ÖTE elnök)

**4./** Beszámoló a Mezőberényi





Hivatásos Katasztrófavédelmi Őrs tevékenységéről (előadó: megyei katasztrófavédelem részéről) 5./ Közbiztonsági terv elfogadása (előterjesztő: dr. Földesi Szabolcs jegyző, Kis József beruházási előadó)

**Április: 30. 1./** Mezőberény Város Önkormányzata 2017. évi költségvetésének teljesítése [zárszámadás] (előterjesztő: Siklósi István polgármester, Szvitán Zoltán, a pénzügyi osztály vezetője) 2./ Beszámoló a 2017. évi belső ellenőrzés tapasztalatairól (előterjesztő: dr. Földesi Szabolcs jegyző) 3./ A Helyi Esélyegyenlőségi Program átdolgozása (előterjesztő: Mezeiné Szegedi Erzsébet, az Ügyrendi, Jogi, Közbiztonsági és Esélyegyenlőségi Bizottság elnöke, dr. Burján Katalin, a HEP Fórum vezetője, képviselő) 4./ Tájékoztató a Békési Járási Hivatal munkájáról (előterjesztő: hivatalvezető)

**Május: 28. 1./** Beszámoló a gyermekvédelem helyzetéről és az intézményekben folyó gyermekvédelmi munkáról (előterjesztő: Kovács Edina, a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat vezetője, Borgula Györgyné bizottsági tag, nevelési-oktatási intézmények szakemberei); 2./ Beszámoló a Humánügyi Bizottság munkájáról (előterjesztő: Körösi Mihály HB elnök)

**Június: 25. 1./** A Mezőberényben működő nemzetiségi önkormányzatok és hozzá kapcsolódó civil szervezetek munkájáról tájékoztató (előterjesztő: Körösi Mihály HB elnök, nemzetiségi önkormányzatok és civil szervezetek vezetői); 2./ Beszámoló Mezőberény sportéletéről (előterjesztő: Barna Márton képviselő, sport-szervezetek vezetői)

**Augusztus: 27. 1./** Értéktár bizottság beszámolója (előterjesztő: Körösi Mihály bizottsági elnök); 2./ A város oktatási intézményeinek tájékoztatója [PSG és a Mb. Általános Iskola] (előterjesztő: Siklósi István polgármester, intézményvezetők) 3./ Mezőberény Város Óvodai Intézménye beszámolója a 2017-2018-as nevelési év munkájáról, működés módosító javaslatok tárgyalása (előterjesztő: Siklósi István polgármester, intézményvezető)

**Szeptember: 24. 1./** 2019. évi ellenőrzési terv elfogadása (előterjesztő: dr. Földesi Szabolcs jegyző); 2./ Beszámoló a Mezőberény Város Közterület-felügyeletének tevékenységéről (előterjesztő: dr. Földesi Szabolcs jegyző, Balogh Géza közterület-felügyelő); 3./ Beszámoló a Mezőberény '17 Városüzemeltetési

Kft. munkájáról (előterjesztő: Siklósi István polgármester, Kutas Ferenc ügyvezető); 4./ Beszámoló az Ügyrendi, Jogi, Közbiztonsági és Esélyegyenlőségi Bizottság munkájáról (előterjesztő: Mezeiné Szegedi Erzsébet bizottsági elnök)

**Október: 29. 1./** Tájékoztató a Mezőberényi mentőőrs munkájáról (Előterjesztő: Mentőszolgálat); 2./ Tájékoztató az orvosi ügyelet munkájáról (előterjesztő: orvosi ügyeletet ellátó kft.); 3./ Beszámoló a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat által ellátott egészségügyi és szociális tevékenységről (előterjesztő: Kovács Edina a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat igazgatója)

**November: 26. 1./** Az adóbevételek alakulásának értékelése (előterjesztő: Czirbuli Zoltánné adóügyi vezető-főtanácsos); 2./ Önkormányzati adók felülvizsgálata (előterjesztő: Siklósi István polgármester, Czirbuli Zoltánné adóügyi vezető-főtanácsos); 3./ Beszámoló a Pénzügyi, Gazdasági Bizottság munkájáról (előterjesztő: Kovács Edina bizottsági elnök)

**December: 20. 1./** Mezőberény Város 2019. évi költségvetésének I. forduló tárgyalása (előterjesztő: Siklósi István polgármester, Szvitán Zoltán, a pénzügyi osztály vezetője); 2./ A képviselő-testület 2019. évi munkatervének elfogadása (előterjesztő: Siklósi István polgármester)

#### Állandó napirendi pontok:

• Beszámoló az előző zárt testületi ülésen hozott döntésekről, a két ülés között történt fontosabb eseményekről, intézkedésekről, • beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról és az átruházott hatáskörben hozott döntésekről, • bejelentések, • interpelláció.

**Közmeghallgatás:** (Előre láthatóan október-november hónapban) Pályázati tevékenység a képviselő-testület ciklus-idejében [2014-2018] (előterjesztő: Siklósi István polgármester)

Módosították a közterület használat szabályozásáról szóló 63/2005.(XII.23.) MÖK számú rendeletet, a Városi Közszolgáltatató Intézmény helyett a Mezőberény '17 Városüzemeltetési Kft. , mint feladatellátó átvezetésére került sor. A rendelet átfogó módosítása később lesz a képviselő-testület elé terjesztve.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete a 334/2015.(IX.28.) sz. határozattal elfogadott *Nemzetközi kapcsolatok koncepciója 2015-2020.*

mellékletét az alábbiak szerint egészítette ki:

| Intézmény megnevezése         | Külkapcsolat települése                                       | Külkapcsolat létrejötte | Formája, tartalma      | Finanszírozás                              |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------------------------|
| „Leg a láb” AMI               | Szováta<br>Gúta<br>Gronau<br>Münsingen<br>Csantavér           | 2017.                   | Kulturális kapcsolatok | egyesület, illetve pályázatok, támogatások |
| Berény Táncegyüttes Egyesület | Brassó<br>Szováta<br>Gúta<br>Gronau<br>Münsingen<br>Csantavér | 2017.                   | Kulturális kapcsolatok | egyesület, illetve pályázatok, támogatások |

Átcsoportosítások és fedezetbiztosítások megszavazása után ötödik alkalommal módosították Mezőberény Város Önkormányzat 2017. évi költségvetési rendeletét. Az önkormányzat 2017. évi költségvetési főösszege intézményfinanszírozással: bevételek: 3.650.409.089,- Ft, kiadások: 3.650.409.089,- Ft, az intézményfinanszírozás összege: 885.527.296,- Ft.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete az Önkormányzat tulajdonában lévő, nem lakás céljára szolgáló helyiségek minimális bérleti díjait 2018. évre az alábbiak szerint határozta meg:

| Bérelhető helyiség  | Területe m <sup>2</sup> | Címe              | Minimális bérleti díj Ft/hó |
|---------------------|-------------------------|-------------------|-----------------------------|
| üzlethelyiség       | 141                     | Fő út 13.         | 90.000,-                    |
| húsbolt             | 53                      | Fő út 13.         | 74.337,-                    |
| virágüzlet          | 16                      | Fő út 13.         | 28.847,-                    |
| csarnok büfé        | 76+10,4                 | Liget u. 2.       | 25.000,-                    |
| volt felvásárlás    | 70                      | Liget u. 2.       | 17.000,-                    |
| motorosbolt         | 40                      | Liget u. 2.       | 20.000,-                    |
| pecsenyesütő        | 36                      | Liget u. 2.       | 10.000,-                    |
| újságosbódé         | 12,96                   | Liget u. 2.       | 10.000,-                    |
| volt Extrém pálya   | 240                     | Liget u. 2.       | 85.000,-                    |
| kamra               | 15                      | Luther u. 1.      | 6.000,-                     |
| Vízmű telephely     | 1306                    | József A. u. 2.   | 54.000,-                    |
| Strand Büfé         | 30                      | Tessedik tér 1.   | 60.000,-                    |
| Mátyás király u. 2. | 1101                    | Mátyás kir. u. 2. | 50.000,-                    |

Az árak bruttó árak, és forintban értendők.

A képviselő-testület megbízta Kutas Ferencet, a Mezőberény '17 Városüzemeltetési Kft. ügyvezetőjét, hogy a bérleti díjak alkalmazásáról intézkedjen.

**A Mezőberény '17 Városüzemeltetési Kft. üzemeltetésében lévő busz 2017. évre vonatkozó díjszabása az alábbiak szerint került meghatározásra:**

**A busz díjszabása: 180 Ft/km + Áfa = bruttó 229 Ft/km, vagy nettó 3.000,- Ft/óra + Áfa = 3.810,- Ft/óra. A fuvardíj számítása vagyis: km-díj vagy óradíj, a fuvarvállaló (Mezőberény '17 Kft.) szempontjából kedvezőbb díj kerül számlázásra.**

Amennyiben a jármű utánfutót vontat, úgy a díjszabás 10 %-kal növekszik, azaz nettó 198 Ft/km + Áfa = bruttó 252 Ft/km, vagy nettó 3.300,- Ft + Áfa = bruttó 4.191,- Ft/óra.

A díjtételen felül a megrendelő közvetlenül köteles megfizetni az igénybevétel helyszínén esetle-

gesen felmerülő autópálya, parkolási, őrzésvédelmi, komp és az egyéb használattal kapcsolatos költségeket, valamint több napos út esetén a gépjárművezető szállás elhelyezéséről és ellátásáról is köteles gondoskodni.

A társaság a felmerült költségeket és a futott kilométereket figyelembe véve a díjszabást évente köteles felülvizsgálni és ez alapján előterjeszteni. A díjszabás 2018. január 1-től lép érvénybe.

A képviselő-testület úgy döntött, hogy **a helyi díjak és a piaci helypénzek tekintetében 2017. évben nem kíván további változtatással élni**, az önkormányzat által megállapított helyi díjakról szóló 30/2007.(X.29.) MÖK sz. rendeletet nem módosítja.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete a Kálmán Fürdő belépőjegyeinek 2018. évi szazonnyitástól érvényes díjait az alábbiak szerint állapította meg:

#### 2018. évi jegyárak:

*Felnőtt napi jegy:* 950 Ft, *felnőtt kedvezményes jegy 16-19 óráig:* 650 Ft, *gyermek napi jegy 3-6 éves korig:* 400 Ft, *gyermek kedvezményes jegy 16-19 óráig:* 350 Ft, *diák, nyugdíjas napi jegy:* 700 Ft, *diák, nyugdíjas kedvezményes jegy 16-19 óráig:* 500 Ft, *felnőtt úszójegy:* 450 Ft, *diák, nyugdíjas úszójegy:* 400 Ft,

*termáljegy 9.30-12 óráig:* 550 Ft *látogatói jegy (max. 1 óra):* 100 Ft, *tanulói jegy:* 300 Ft

*VIP jegy:* egyéni megállapodás szerint, *éjszakai jegy felnőtt 19-02 óráig:* 950 Ft, *éjszakai jegy diák, nyugdíjas 19-02 óráig:* 700 Ft, *kedvezményes jegy\*:* 500 Ft. **Bérletek:** *havi felnőtt bérlet:* 16.800 Ft, *havi diák, nyugdíjas bérlet:* 13.500 Ft, *10 alkalomra szóló felnőtt bérlet:* 7.500 Ft, *10 alkalomra szóló diák, nyugdíjas bérlet:* 5.000 Ft, *10 alkalomra szóló úszóbérlet (felnőtt, diák, nyugdíjas):* 3.700 Ft, *oktatói bérlet* 7.000 Ft, *VIP jegy* ingyenes, egyéni megállapodás.

*Termálbérlet (10 alkalomra):* 4.500 Ft, *szezonális VIP bérlet (csak partnerek részére):* 31.750 Ft, *kedvezményes bérlet\*:* 9.000 Ft.

#### Csoportos belépő 10 fő felett:

*Ft/fő:* csoportos napi jegy 10 fő felett 650 Ft/fő, csoportos napi jegy 50 fő felett 550 Ft/fő [szerv. rendezvények jegyárai üdülő csoportok, versenyek, edzőtáborok, külföldi delegációk (kivéve testvérvárosok) napi egységesen].

Helyi oktatási intézmények tanulói 9.30-12 óráig ingyenes.

Osztályok, csoportok, tanórák, óvodai foglalkozás keretében szervezett úszásoktatása ingyenes, *egyéb esetekben Ft/fő* 300 Ft.

**Nagycsaládok számára:** *csak napi jegy:* 5 fő (2 felnőtt + 3 gyermek): 2.000 Ft, *további gyermek után Ft/fő:* 250 Ft.

\*: A kedvezményes jegyet a súlyosan fogyatékos személyek és egy fő kísérő (a Magyar Államkincstár által kiállított, súlyos fogyatékoságot igazoló érvényes kártya bemutatásával) illetve mozgáskorlátozottak (érvényes MEOSZ tagsági kártya felmutatásával) vehetik igénybe. Az árak forintban értendők és az Áfa-t tartalmazzák!

Felhatalmazást kapott a polgármester, hogy a Web and Sales Média Kft.-vel a 2018. évre aloldal szerződést kössön. A

szerződésben havi 15.000,- Ft + ÁFA összeget, – évi 180.000,- Ft + ÁFA – összeget engedélyez.

**Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete felhatalmazta a polgármestert a geotermikus fűtési rendszer kapcsán keletkezett veszteségekkel kapcsolatban jogi lépések megtételére, a kárigény érvényesítésére, felelősség, vagy esetlegesen vis maior helyzet megállapítására. A perindításra a Juhász Társas Ügyvédi Iroda ügyvédjét, dr. Tóth Enikót bízta meg.**

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete az „Ipari terület létesítése Mezőberényben” TOP-1.1.1-15-BS1-2016-00013 azonosítószámú pályázathoz **kiviteli tervdokumentáció elkészítése tárgyában az ajánlatkérési eljárás nyerteseként az Optimál-Terv Építész Iroda Kft-t nevezte meg (5520 Szeghalom, Bocskai u. 29.), aki a legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlatot tette (5.200.000,- Ft + Áfa = 6.604.000,- Ft).** Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete az összeget a 2017. évi költségvetésének terhére biztosítja, valamint felhatalmazza Siklósi István polgármestert a megbízási szerződés aláírására és a szükséges intézkedések megtételére.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete az „Ipari terület létesítése Mezőberényben TOP-1.1.1-15-BS1-2016-00013” tárgyú közbeszerzési eljárás keretében **műszaki ellenőri szolgáltatás lebonyolítására az ajánlatkérési eljárás nyerteseként az Optimál-Terv Építész Iroda Kft-t nevezte meg (5520 Szeghalom, Bocskai u. 29.), aki a legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlatot tette (1.490.000,- Ft + Áfa = 1.892.300,- Ft).** Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete az összeget a 2017. évi költségvetésének terhére biztosítja, valamint felhatalmazza Siklósi István polgármestert a megbízási szerződés aláírására és a szükséges intézkedések megtételére.

A képviselő-testület által elfogadott rendeletek megtalálhatók a **www.mezobereny.hu** honlapon. A soron következő képviselő-testületi ülés időpontja: **2018. január 29. (hétfő).**

Fesetőné Sipos Judit, Titkárság

## Kilenc nagyprojekt valósul meg

*folytatás az első oldalról*

Hiánypótló beruházként a gyermekek jobb ellátását várjuk a Kodály úti Nefelejcs óvodában megépítendő tornaszobától, amelyre 50 millió Ft támogatást nyertünk. A kor igényeinek megfelelő létesítmény hozzájárulhat a kicsik egészségesebb foglalkoztatásához, a velük végzett munka színvonalának emeléséhez.

A fiatalok helyben tartásáért vállaltuk az *Esély Otthon* című projekt megírását, amely keretében öt olyan tevékenység kerül megvalósításra, amely közvetlen anyagi támogatással vagy gyakorlati és elméleti tudás megszerzésével segíti a fiatalok helyben maradását. Ezen kívül önkormányzati bérklakások felújítása szerepel még a válalásokban, ez nagyban hozzájárul ahhoz, hogy a családalapítást tervező fiatalok segítséget kapjanak önálló életük elindításához. Közel 200 millió Ft a keret, amiből gazdálkodhatunk. A megvalósításhoz a fiatalok több programelemnél bevonásra kerülnek.



A helyi közösségek fejlesztését célozza az úgynevezett CLLD pályázat, mely keretében mintegy 250 millió Ft áll rendelkezésre infrastruktúra építésre, felújításra, illetve programok szervezésére. A pályázat megvalósításában az önkormányzat mellett 14 civil szervezet és intézmény vesz részt, így reményeink szerint a civilek is jelentős nyertesek lesznek ennek a munkának.

A *Humánszolgáltatások fejlesztése térségi szemléletben* hat település konzorciumával jön létre, melynek a vezetője Mezőberény. Ebben a szerepben a teljes pályázati keret majd ötszázmillióssal összességéből várhatóan 260-280 millió Ft kerül felhasználásra a városban az egészségügy, a szociális szféra és a kultúra területén. Talán a

legnehezebb feladatot ez a projekt jelenti számunkra, mert nem egyszerű összeegyeztetni a települések igényeit, munkamódszereit, habitusát.

A város északnyugati részén élőknek jelent előrelépést az a belvízelvezetést érintő projekt, amely az Oltványkert utca, Rákóczi sugárút, de főleg Zrínyi sugárút által határolt területen belül rendezi a főgyűjtő csatornákat és az elvezető árkokat gyakorlatilag a közigazgatási határig. Erre a tevékenységre 125 millió Ft áll rendelkezésünkre.

2018. évben várunk még két energetikai fejlesztést érintő pályázati eredményt is, amelyek közül az egyik a Luther téri iskolaépület teljes körű energetikai felújítását: nyílászárók cseréjét, utólagos fűdém- és falszigetelését, fűtési rendszer korszerűsítését, napelemek beépítését érinti. A másik az impozáns Városháza energetikai korszerűsítését célozza, ez a város örökségvédelmi szempontjából rendkívül fontos feladat. A két projektben megcélzott támogatás összege 450 millió Ft.

A kilenc nagyprojekt mellett több kisebb pályázatban is gondolkodunk, bár már ez a kilenc is jelentős terhet ró a megvalósításba bevont személyekre. A több mint 1,6 milliárd forint forrás célszerű, észszerű, szabályszerű, a lakosok érdekében és megelégedésére szolgáló felhasználása a legfontosabb feladatunk a következő évben.

Az előző években városunk lakói már bizonyították, jó célért képesek összefogni, a helyiek számára fontos dolgokat megoldani, amiért köszönet minden tenni akaró embernek! A városépítő munka folytatódik, amihez továbbra is számítok városunk lakóira! Számítok a vállalkozókra, intézményekre, civilekre, magánszemélyekre, akik akár támogatóként, akár bölcs, építő kritikusként, akár ösztönző ötletelőként tudnak az önkormányzat törekvései, pályázatai mellé állni, és a 2017. évhez hasonlóan együtt akarnak sikeret elérni.

#### Tisztelt Mezőberényiek!

Az újévben az eddigieknél is több munka vár ránk. Ezek színvonalas elvégzéséhez, az eredmények kellő értékeléséhez jó egészséget, kitartást és összességében Városunk, Mezőberény gyarapodását kívánom mindenkinek!

Siklósi István polgármester



# Várkonyi János ajándéka

Várkonyi János festőművész kiállítása december 18-án nyílt meg a Városháza folszintjén, itt a látogatók a művész életével ismerkedhetnek meg, az emeleti folyosón a képeit tekinthetik meg. A tárlat abból az alkalomból nyílt, hogy a művész tizenöt festményét a városnak ajándékozta. Nagy Ferenc megnyitójában hangsúlyozta, Várkonyi János 1971-től nyolc esztendőig életének fontos időszakában élt Mezőberényben. A korábbi szakmai tanulmányai és Bartóki József festőművész hatására itt született meg sajátos művészi világa, ez alapján képei azonnal felismerhetők. A kiállítás a Polgármesteri Hivatal nyitvatartási idejében látogatható január 31-ig.



A kiállítás alkalmával beszélgettünk Várkonyi Jánossal.

**– Mikor és hogyan mutatkozott meg képzőművészeti tehetsége?**

– Édesapám szabóműhelyében már kiskoromban volt egy rajzasztalom, ajándékba színes ceruzákat, pasztellt, rajztömböt kaptam. Az általános iskolában nagyon jó rajztanárom volt, Lehoczki Mihály már az 50-es években művészettörténetet tanított, művészeti albumokat adott a kezembe, fejlődésem érdekében külön feladatokat kaptam tőle. Középiskolás koromban Mokos József festőművész rajzszak-körébe jártam, ő nagy hangsúlyt fektetett a rajzolásra, azt mondta, az az alapja mindennek. Szakkörének színvonalát jól jelzi, hogy onnan 58-an kerülünk felsőoktatási intézménybe, gyakorlatilag, aki onnan jelentkezett, azt felvették, én is így kerültem a szegedi tanárképző főiskola rajz szakjára.

**– A diploma megszerzése után hogyan került Mezőberénybe?**

– Épp akkor Békéscsabán nem volt állás, így Csaba közelében kerestem rajztanári munkát. A berényi vasútállomáson 46 évvel ezelőtt szálltam le a vonatról, és besétáltam a 2. számú Általános Iskola igazgatójához, Nagy Ferenchez. Tudta, hogy művészettel foglalkozom, azt kérte, hogy a tanmenetek, az óravázlatok rendben legyenek, de egyébként szabad kezet kaptam az alkotásban. Nagyon jó barátok lettünk Bartóki József festőművésszel, a megyében nagyon sok közös kiállítást rendeztünk. A berényiek megszerették a munkáimat, nagyon sok képet vásároltak tőlem. Itt kaptam az első állami

megrendelést, Siklósi Feri bácsi, az akkori tanácselnök egyszer magához hivatott, és rendelt tőlem egy képet. Akkor épült az a tömb, amelyben ma a DM és a SPAR áruház van, és azt festtettem meg velem. Jó látnom, hogy ezt a képet megbecsülik, ma is ott van a polgármester irodája falán.

**– Kapcsolata sohasem szakadt meg a várossal, de mégis magyarázatra szorul, miért döntött úgy, hogy munkáiból 15 képet a városnak ajándékozik?**

– Immár 70 éves vagyok, és szeretném képeimet megfelelő helyen tudni. Mivel őseim többszörös békéscsabai evangélikusok, ezért 47 képemet a békéscsabai evangélikus egyháznak ajándékoztam, és azok az egyházközség dísztermében kaptak helyet. Vidó György egykori tanárkollégám vetette fel, mi lenne, ha a Berényben töltött nyolc esztendő emlékére a városnak is ajándékoznék képeket. Én ezt természetesnek találtam, és Siklósi István is örömmel fogadta a kezdeményezést. A 15 képből álló gyűjtemény méltó helyet fog kapni a városban.

**– Mindenkinél fontosak a kerek születési évfordulóit. A 60. születésnapjára látott napvilágot a Vallomás című színes albuma, a 70. életévét szeptemberben töltötte be. Az újabb kerek évfordulóról hogyan emlékezett meg?**

– A Munkácsy Múzeum átalakítása miatt februárra hoztuk előre a kiállításomat. Ez közös kiállítás volt, *Reformáció 500 – Várkonyi 70* címmel.

M. L.



Érték a  
Települési  
Értéktárból

## Várkonyi János munkássága

Várkonyi János 1947-ben Békéscsabán látta meg a napvilágot. A diploma megszerzése után 1971-ben Mezőberényben kezdett tanítani, és itt indult a művészeti tevékenysége. Úgy nyilatkozott, hogy szeretettel vették körül Mezőberényben, és itt lehetőséget kapott alkotói pályája indításához. Különösen hálás Nagy Ferenc, Balogh Ferenc és Bartóki József festőművész segítőkész barátságáért. A városalapító ősök leszármazottjaként a művészt eltéphetetlen szálak kötik szülőhelyéhez, így nem csoda, hogy néhány év után visszatért Békéscsabára. Folytatta alkotói pályafutását, és 1982-től a Magyar Alkotóművészek Országos Egyesületének tagja (régen Művészeti Alap), 1991-től tagja lett a Békéscsabi Művészeti Társaságnak is.

A mai napig Békéscsabán él, ám hírét a művei világszerte elvitték. Alkotásait Ausztriától Japánig, Franciaországtól Ausztráliáig sok helyen bemutatta. Munkái megtalálhatóak hazai és külföldi közgyűjteményekben és magánszemélyeknél.

### Felhívás

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete a helyi elismerésekről szóló 4/2013.(II. 26.) önkormányzati rendeletében az egyes szakterületeken végzett kiemelkedő munka elismerésére ágazati, szakmai elismerő címetek alapított az alábbi elnevezésekkel:

1. „MEZŐBERÉNYI KULTÚRÁJÁÉRT, NEMZETISÉGI KULTÚRÁJÁÉRT”
2. „MEZŐBERÉNYI SPORTJÁÉRT”
3. „MEZŐBERÉNYI EGÉSZSÉGÜGYÉÉRT, SZOCIÁLIS ELLÁTÁSÁÉRT”
4. „MEZŐBERÉNYI NEVELÉSÉÉRT - OKTATÁSÁÉRT”
5. „MEZŐBERÉNYI VÁLLALKOZÓJA”

elismerő cím.

Az elismerésekre beérkező javaslatok beadási határideje:

**2018. január 15.**

A rendelet, illetve javaslati adatlap megtalálható:

**www.mezobereny.hu** oldalon.

### Pályázati kiírás sporttámogatásra 2018.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete az önkormányzat testnevelés és sport feladatairól, a helyi testnevelés és sport tevékenység támogatásáról szóló 24/2007.(IX.25.) MÖK sz. rendelete (sportrendelet) értelmében a helyi sportszervezetek támogatására pályázatot írt ki.

**A pályázatok benyújtására 2018. január 31-ig van lehetőség. Döntési határidő: 2018. március 31.**

A rendelet szövege, a pályázati adatlap megtalálható a város honlapján: **www.mezobereny.hu**

**MEZŐBERÉNYI  
POLGÁRMESTERI HIVATAL  
PÁLYÁZATOT HIRDET**

**TAKARÍTÓ  
MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.**

**Pályázat benyújtásának  
határideje: 2018. január 15.**

További információ:  
+36 70 400-2419 telefonon,  
**Pályázat elbírálásának  
határideje: 2018. január 31.**  
**Munkakör betöltésének  
várható időpontja:  
2018. február 1.**

Részletek:  
**www.mezobereny.hu**

### A kéményseprés ütemezése

A BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság Gazdasági Ellátó Központ, mint kéményseprőipari szerv a 2018. évi

**kéményseprő-ipari  
sormunka ütemterveit**  
elkészítette.

A Békés megyei ellátási terület 2018. évi társasházi sormunkaterve szerint a munka **2018. február 15 – április 30.** között kerül Mezőberényben elvégzésre.

## A Tappe szállítási időponjtai és ügy-félfogadási rendje

A Tappe Hulladékgazdálkodási Kft. 2018. évre a következő szállítási időpontokat tervezi:

### Zöldhulladék-szállítás:

- január 26. (fenyőfa begyűjtés)
- április 4.
- május 2.
- június 6.
- augusztus 1.
- szeptember 5.
- október 3.
- november 7.

### Szelektív hulladék-gyűjtés:

- február 14.
- március 14.
- április 11.
- május 9.
- június 13.
- július 11.
- augusztus 8.
- szeptember 12.
- október 10.
- november 14.



## 2018. évi ügyfélfogadási rend Mezőberényben:

**Páratlan hét kedd:**  
8.00–10.00

**Páros hét kedd:** 14.00–15.30

**Helyszín:** OPSKMM,  
Mezőberény, Fő út 6.

**Ügyfélreferens:** Karácson  
Olga, Karácson Ádámné

**Telefon:** +36 30 965-3732  
+36 30 219-3556

**E-mail:**  
karacson.olga@tappe.hu

## Anyakönyvi hírek

### Házasságot kötöttek:

Burai Antal Dávid (Mezőberény) és Horváth Éva (Mezőberény), Fehér Márk (Mezőberény) és Rövid Lúcia (Mezőberény), Kovács János (Mezőberény) és Katona Kitti (Mezőberény), Lestyán János (Mezőberény) és Huszka Adrienn (Békéscsaba), Lédig Zoltán (Mezőberény) és Juhász Nikolett (Mezőberény).

### Eltávoztak közülünk:

Katona József Ferenc (1949), Koszta Imréné Gazda Zsófia (1948), Bereczki Zoltán (1967), Dr. Hanzély Béla (1940), Maléth Mátyás (1956), Styaszni Róbert Zoltán (1983), Diráné Kucsera Zsuzsanna (1949), Tóth Mihály (1962).

## Felhívás kerékpárosok részére



A napi közlekedés során gyakran tapasztalható olyan szabálysértés, amely közvetlen balesetveszélyt idéz elő. Kérjük a tisztelt kerékpárral közlekedőket, hogy fogadják meg az alábbi felhívást!

Amennyiben a kerékpáros olyan kijelölt gyalogos átkelőhelyhez érkezik, amely mellett nincs kerékpárút útburkolati jel felfestve, úgy köteles leszállni, és a gyalogosokra vonatkozó szabályok szerint áthaladni a kijelölt gyalogos átkelőhelyen. Amennyiben a kerékpáros ennek nem tesz eleget, és kerékpáron ülve halad át, akkor a gyalogjárdán történő kerékpározással egy tekintet alá eső szabálysértést követi el.

Amennyiben a kerékpáros olyan kijelölt gyalogos átkelőhelyhez

érkezik, amely mellett kerékpárút útburkolati jel van felfestve, nem köteles leszállni a kerékpárról, azonban az áthaladást kizárólag az ilyen helyen minden esetben kihelyezett *Elsőbbségadás kötelező* jelzőtábla figyelembe vételével kezdheti meg, KÖTELES elsőbbséget adni a keresztirányba haladó járműveknek!

A keresztirányban közlekedő járművezető joggal nem számít arra, hogy a kerékpáros nem biztosítja részére az elsőbbséget.

Amennyiben ez esetben a kerékpáros az elsőbbségadási kötelezettségnek nem tesz eleget, saját élete és testi épsége kerül veszélybe, különösen annak tükrében, hogy a kerékpárral közlekedő személy a legvédelemesebb járművezető.

Kérjük, hogy maradéktalanul tartsák be a közlekedési szabályokat! *Mezőberényi Rendőrőrs*

## Rendőrségi tájékoztató

A Békési Rendőrkapitányság Mezőberényi Rendőrőrséje nyomozást rendelt el ismeretlen tettes ellen, aki 2017. július 29-e és december 16-a közötti időszakban Mezőberény területén garázsokba és telephelyekre tört be, valamint lakóházak udvaráról lopott. A bűncselekmények elkövetésekor kerékpárt, kvadrot, motoros láncfűrész, horgász-felszerelést és más egyéb használati tárgyakat tulajdonított el. A nyomozás során megállapítást nyert, hogy a bűncselekmények elkövetésével egy 23 éves mezőberényi férfi gyanúsítható meg-alapozottan. Az ellopott tárgyak jelentős része lefoglalással megterült, melyek a sértettek részére visszaadásra kerültek. Az eljárás során a gyanúsított őrizetbevételére került sor, majd a Békési Járásbíróság elrendelte az előzetes letartóztatását.

*Mezőberényi Rendőrőrs*

## Békés Megyei Önkormányzat híre

### Öt nemzetiségi elismerést adtak át Szarvason

A Békés Megyei Önkormányzat a nemzetiségek napja alkalmából tartandó díszünnepségét idén Szarvason tartotta. A rendezvényen Fülöp Attila, az Emberi Erőforrások Minisztériuma Egyházi, Nemzetiségi és Civil Társadalmi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárságának helyettes államtitkára is részt vett.

A Békés Megyei Önkormányzat minden évben a december 18-i nemzetiségek napjához kapcsolódóan díszünnepséget szervez, ezen esemény keretében vehetik át az arra érdemesek a közgyűlés által alapított Nemzetiségi díjat. Az elismerés létrehozásával a megyei önkormányzat célja az volt, hogy a soknemzetiségű Békés megyében a nemzetiségek kultúrájának, nyelvének, identitásának megőrzésében és fejlesztésében kiemelkedő tevékenységet végző, különböző nemzetiségű személyek elismerésre kerüljenek. Ebben az évben öten részesültek a kitüntetésben, akiknek Fülöp Attila, az Emberi Erőforrások Minisztériuma Egyházi, Nemzetiségi és Civil Társadalmi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárságának helyettes államtitkára, Tolnai Péter, a Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlésének alelnöke és Mucsi András, a megyei közgyűlés Társadalmi Kapcsolatok Bizottságának elnöke adta át a díjjal járó oklevelet és plakettet.

A roma nemzetiség javaslata alapján a Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlése Nemzetiségi Díjat adományozott Ásós Géza részére a roma gasztronómiai kultúra feltárásáért, erősítéséért, népszerűsítéséért. A szerb nemzetiség javaslata alapján elismerést vett át a Battonyai Szerb Kulturális és Hagyományörző Egyesület a szerb zenei kultúra támogatásáért, a szerb kulturális értékek megőrzéséért. A szlovák nyelv ápolásáért, az evangélikus gyülekezeti élet gondozásáért Nemzetiségi Díjat kapott Nobik Erzsébet, a román nyelv ápolásáért, a román kulturális és zenei értékek megőrzéséért elismerésben részesült a Purdi Mihály Román Kulturális Egyesület. A német nemzetiség javaslata alapján Szelenyi Ernőné a német nemzetiség érdekében végzett erőfeszítéseit, a német kulturális és zenei értékek megőrzéséért vehette át az elismerést.

## Évzárás a „Leg a láb”-nál

A Berény Táncegyüttes 2017-ben is megtartotta a Folkbálját, ezt december 16-án rendezték meg a hagyományoktól eltérő helyszínen, a Piknik Parkban. A délután kezdődő program első részében a kisebbeknek (Babica, Berecske) szülő programokkal: kézműveskedéssel, versenyfeladatokkal és egy kis táncchazzal készültünk. Az esti bálon iskolánk nagyobb csoportjai és vendégei vettek részt, ahol régi táncos tudásukat eleveníthették fel, avagy éppen új lépéseket sajátíthattak el. A hajnalig tartó tánccházban ismét a Suttymba zenekar húzta a talpalávalót. „Leg a láb” AMI





## Idősek karácsonya 2017



Szép hagyomány városunkban, hogy az advent időszakában az óvodások, iskolások karácsonyi ajándékműsort adnak az idős korosztály számára. Így volt ez december 14-én is, a Művelődési Központ megújult színháztermében, ahol a Berény Táncegyüttes fergeteges táncai nyitották meg az ünnepi délutánt. A Berény Táncegyüttes a „Leg a láb” Alapfokú Művészeti Iskola és a Művelődési Központ közös fenntartású csoportja. Műsorukban magyarszentbenedeki, vajdaszentiványi és dél-alföldi táncokat mutattak be. Ezt követően városunk polgármestere, Siklósi István köszöntötte a szeretet szavaival a jelenlévő időseket. A történelmi egyházak lelkeszeinek szolgálata a karácsony lényegére hívta fel a figyelmet.

Az idősek mindig nagy örömmel fogadják a legkisebbeket. Idén a "Katicabogár" Evangélikus Óvoda Halacska csoportja készült kedves karácsonyi műsorral. A Mezőberényi Általános Iskola,

Alapfokú Művészeti Iskola és Kollégium egy szép ajándékműsorral érkezett. Az iskola 5. c. osztályos tanulói verses zenés összeállítással, a növendékek hangszeres muzsikával köszöntötték az időseket. Fejes Antal és Fejesné Pálffy Zsuzsa zenetanárok muzsikálása igazi örömenként csendült fel. Az ünnepi műsort Vozár M. Krisztián zongoraművész és tanítványa: Nemczov Klaudia énekes adventi összeállítással zárta.

Köszönetet mondunk minden résztvevőnek és felkészítő tanároknak a színvonalas és szeretetteljes felkészülésért. Köszönjük Mezőberény Város Önkormányzatának, a Német Finom pékáru Kft-nek, Virág János vállalkozónak és a Pro Novum Innovációs Egyesületnek a rendezvény megvalósításához nyújtott támogatását, valamint a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat és a Művelődési Központ munkatársainak segítségét.

Kovács Edina, igazgató

## Akikre büszkék vagyunk



A Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat minden évben elismerésben részesíti azon dolgozóit, akiknek munkához való hozzáállása, elkötelezettsége, a szolgáltatást igénybe vevővel szembeni bánásmódja, innovációkra való nyitottsága példaként szolgálhat a kollégák számára.

2017. évben az *Év dolgozója* elismerésben részesült: Boldi Ildikó bölcsővezető, Baloghné Zahorán Magdolna mentálhigiénés munkatárs és Tóthné Horváth Teréz szakács. Gratulálunk és további sikeres munkavégzést kívánunk nekik!

Kovács Edina igazgató

## 2017/2018-as színházi évad

Kedves Színházkedvelők!

A Művelődési Központ a 2017/2018 évadra meghirdeti a Fogi Színház előadásait.

Vaszary Gábor:

**Ki a hunyó? – avagy Bubus**

(vígjáték két felvonásban)

2018. január 19. 19.00

Huszka Jenő:

**Mária főhadnagy**

(operett)

2018. március 23. 19.00

A komédia mulatságos bonyolalmának okozója egy szerelmeslevél, amit hősünk, Gáspár felesége talál meg férjúránál. Ilyenkor mi a teendő? Vallani vagy tagadni?

Gáspár ez utóbbit választja, s hogy lebukását elkerülje, legjobb barátját kéri meg arra, hogy vállalja el helyette a levél címzettjének szerepét.

Huszka Jenő romantikus nagyoperettje 1848-ban, Bécsben kezdődik. A magyar érzelmű Máriát rokonai egy osztrák arisztokratához készülnek férjhez adni. Zwickli Tóbiás segítségével a lánynak sikerül még időben elszöknie. Hogy a már forradalom hevében égő Magyarországra juthasson, nemzetőr egyenruhát ölt magára.

Jegyek 2.800 forintot áron a Művelődési Központban kaphatók.  
További információ: Bartó Róbertné, +36-20/226-9690

## Mikulás a családsegítőben

Fenyőág és mézeskalács illata töltötte be a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat Család- és Gyermekjóléti Szolgálatát, ahol tavaly is december 6-án került megrendezésre a karácsonyi ünnepekhez fűződő kéz-műves foglalkozás. A rendezvényen közel száz gyermek vett részt, akik a Mikulásra várva a fenyőágakkal tűzdelt asztali dísz, karácsonyi képeslapot, valamint a karácsonyfát ékesítő tobozmatot készítettek.

A gyerekek nagyon várták a Mikulást, aki a hangos énekszóra meg is érkezett, hiszen ő is nagyon várta már, hogy találkozhatson a gyerekekkel. A kicsik körülvtették a Mikulást, aki az előadott verseket és dalokat követően ajándékokkal, szaloncukorral ajándékozta meg őket. A rendezvény után mindenki boldogan távozott az elkészített karácsonyi díszekkel, képeslapokkal, de voltak gyerekek,



akiknek a legnagyobb ajándékot maga a Mikulás, illetve a tőle kapott ajándékok jelentették. Családsegítőink örömteli hangulatban élték meg az ünnepélyes alkalmat, a sok boldog pillanatot. Ezúton kívánunk mindenkinek örömteli új évet!

Bessenyei Papp Kitti  
vezető családsegítő

### A VÁROSI HUMÁNSEGÍTŐ ÉS SZOCIÁLIS SZOLGÁLAT PÁLYÁZATOT HIRDET

#### SZAKÁCS

MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

A pályázat benyújtásának határideje: 2018. január 18.

A pályázati kiírással kapcsolatosan további információ: +36 70 400-2499 -os telefonszámon.

A pályázat elbírálásának határideje: 2018. január 19.

Munkakör betöltésének várható időpontja: 2018. január 22.

A pályázat részletei: a [www.mezobereny.hu](http://www.mezobereny.hu); [human.mezobereny.hu](http://human.mezobereny.hu) honlapokon.

## Városi rendezvényterv 2018

**2018. január 15-ig várjuk**  
az intézmények, civil szervezetek, vállalkozások  
**2018. évi tervezett eseményeit a**  
**városi rendezvényterv összeállításához.**

A következő adatokat kérjük megadni:  
a rendezvény időpontja (hónap, nap, óra), címe, helye, rendező,  
társrendező, felvilágosítás (felvilágosítást adó személy neve,  
elérhetősége: telefon és/vagy e-mail).

A rendezvénytervet kérjük a  
**Művelődési Központ információs pultjánál**  
leadni, vagy e-mailben elküldeni  
az **fzsolt@mezobereny.hu** címre.

Az összeállított városi rendezvénytervet a  
[www.mezobereny.hu](http://www.mezobereny.hu) oldalon tesszük közzé.

Tisztelt Látogatók!

## A Muzeális Gyűjtemény technikai okok miatt 2018. január 1-től június 21-ig zárva tart.

Nyitás: 2018. június 22-én.

Szíves megértésüket köszönjük.

**Elérhetőségek:** +36 70 400-24 79, +36 20 225-4846,  
+36 70 400-2474, +36 20 246-1216, opskmm@gmail.com

## Karácsonyi készülődés óvodásoknak

Az őszi folyamán több sikeres program valósult meg Mezőberényben a Múzeumok Őszi Fesztiváljának keretében. Az óvodapedagógusoknak tartott program szervezése során vetődött fel, hogy a jeles napokhoz kötődően a Muzeális Gyűjteményben rendszeresen szervezzünk az óvodások részére foglalkozásokat, ezeken a gyermekek megismerhetik a kiállított anyag számukra is érdekes darabjait, illetve részt vehetnek az ünnepkörhöz kötődő kézműves foglalkozásokon.

A karácsonyi foglalkozásokon an-

gyalkát készíthettek hajtogatással, textiltől fenyő- vagy szaloncukordíszeket, méhviasszól pedig gyertyát, továbbá Luca napkor bűzát ültettek a gyermekek. Minden óvodából egy-egy csoport érkezett, így közel 70 gyermek ismerkedett meg a gyűjtemény anyagával, illetve kézműveskedett.

A sorozatot a farsanghoz, március 15-höz és a húsvéti ünnepekhez kötődő foglalkozásokkal folytatjuk. Reméljük, hogy ezek kiegészítik az óvodákban folyó munkát, színesítik, bővítik a gyermekek ismereteit. *Ujj Éva*





### *Mezőberényi Művelődési Központ*

**A Művelődési Központ kérdőíve**

Az Orlai Petrics Soma Könyvtár, Muzeális Gyűjtemény és Művelődési Központ szeretne az önök igényeihez minél jobban igazodó kulturális, közösségi eseményeket szervezni. Ezért kérjük, segítsék munkánkat az intézmény honlapján, a nyitóoldalon: [opskk.mezobereny.hu](http://opskk.mezobereny.hu) található kérdőív kitöltésével.

*Smiriné Kokauszki Erika igazgató*

## A Városháza 1954 telén

A hónap műtárgya 2018. január



Jeney István Mezőberényben dolgozott rajztanárként és szakfelügyelőként. Szabadidejében sokat festett és szemléltető eszközöket készített. A gyűjteményben több száz vízfestményét őrizzük. Ezek közül is kie-

melkedik helytörténeti vonatkozása miatt a téli főtéri részlet, melyet 1954 telén festett. Az alkotás magával ragadó, szinte érezzük a téli este borzongató hidegét és az 50-es évek fagyos légkörét.

*Csete Gyula*

## Kultúrházak éjjel-nappal

Helyben van a sokszínűség – 2018. február 2.

Az OPSKMM ismét csatlakozik a *Kultúrházak éjjel-nappal* országos kulturális, közösségi kezdeményezéséhez. 2018. február 2-án, pénteken várjuk a gyermekeket, családokat, közösségeket a Műve-

lődési Központba kézműves foglalkozásokra, mesélni, játszani, farsangolni. A részletekről a [www.mezobereny.hu](http://www.mezobereny.hu) és az [opskk.mezobereny.hu](http://opskk.mezobereny.hu) honlapokon adunk tájékoztatást.

## Újév-köszöntő családi táncház



**Időpont:** 2018. január 19. (péntek) 16 órától

**Helyszín:** Magyarvégesi Óvoda  
(Mezőberény, Kálvin u. 2.)

**Program:** • táncház, • kézműves foglalkozás,  
• eszem-iszom, dínom-dánom

*Mindenkit szeretettel várunk! A részvétel ingyenes.*



## VILLANYSZERELÉS!

**Konnektorok, kapcsolók, csengők,  
csillárok, bojlerok javításától a teljes  
épület kábel áthúzásig számíthat rám!**

**SZABÓ JÁNOS**

**06/30 993 00 48**



## Magyar Kultúra Napja 2018

Orlai Petrics Soma Könyvtár, Muzeális Gyűjtemény  
és Művelődési Központ

Január 22-én a magyar kultúra napját ünnepeljük.

A kézirat szerint Kölcsy Ferenc 1823-ban ezen a napon fejezte be a Himnusz megírását, amely Erkel Ferenc zenéjével Magyarország nemzeti himnusza lett. Erre az eseményre emlékezve 1989 óta ünnepeljük a magyar kultúra napját. „Isten, áldd meg a magyart jó kedvvel, bőséggel,” szól nemzeti imánk, a Himnusz kezdősora. Kölcsy Isten áldását



kérte nemzetünkre. A Himnusz közös éneklésével, a hagyományaink rendkívül gazdag tárházából merített ünnepi műsorainkkal, közös megemlékezéseinkkel mi is ezt tesszük a magyar kultúra napján. Szép gesztus, ha ezen a napon kifejezzük tiszteletünket és hálánkat azért, hogy van, aki élteti, tovább adja, és új csodákkal gazdagítja a magyar kultúrát.

### SZÍNHÁZI EST

Mezőberény,  
2018. január 19. 19.00  
Helyszín:  
Művelődési Központ  
5650 Mezőberény, Fő út 6.

**VASZARY GÁBOR  
KI A HUNYÓ?-  
AVAGY BUBUS**  
vigjáték két részben

Szereplők:  
Straub Dezső, Sáfár Anikó,  
Beleznay Endre, Szabó  
Zsuzsa, Borbáth Otília,  
Harsányi Gábor, Nagy  
Barbara, Jakus Tímea,  
Fogarassy András,  
Ulmann Kriszta

Jegyár: 2.800.-Ft

### MESÉLJ NEKEM!

Mezőberény,  
2018. január 23. 16.00  
Helyszín: Könyvtár  
5650 Mezőberény, Fő út 4.

Szeretettel meghívunk  
**HEVESI IMI BÁCSI -  
VARÁZSÉNEK**  
címmel tartandó  
verses - mesés - zenés  
foglalkoztatójára

### MÚZEUMI ESTÉK

Mezőberény,  
2018. január 22. 16.30  
Helyszín:  
Művelődési Központ  
5650 Mezőberény, Fő út 6.

**KIEGYEZÉS -  
DUALIZMUS -  
POLGÁROSODÁS**

kiállítás és konferencia  
**Köszöntőt mond:**  
Siklósi István polgármester

**Érzelmek viharában – az  
1867-es kiegyezés új  
megvilágításban**  
Előadó: Cieger András  
MTA BTK  
Történettudományi Intézet,  
tudományos főmunkatárs

**A dualizmus kori  
modernizáció jellemzői  
Békésben**

Előadó: Erdész Ádám  
MNL Békés Megyei  
Levéltára, igazgató

**Arcok a dualizmus kori  
Mezőberény történetéből**  
Előadó: Körösi Mihály  
helytörténész, nyugalmazott  
pedagógus

## Versantológia berényi szerzőkkel



Az *Angyalhaj* című karácsonyi versantológia két mezőberényi szerzője mutatkozott be december 15-én a Könyvtárban. Mezeiné Bátor Valéria könyvtáros beszélgetett Urbancsek Márta és Schmidt Livia költőkkel.

## A Könyvtár januári könyvajánlója

365 játék Lego elemekből

**A legszebb magyar tündérmesék**

**A legszebb mesék Mátyás királyról**

Boehme, Julia: **Bori és a téli vakáció**

Brown, Sandra: **Crawford háborúja**

Courtney, Joanna: **A kijeji hercegnő**

Dahle, Stephanie: **Napsütés és epervarázs**

Day George, Jessica: **Éjfél bál**

Day, Szilvia: **Eggyé válva**

Ferrante, Elena: **Az új név története**

King, Stephen: **Az**

Kingsbury, Karen: **Örökké – Elsőszülött sor: 5.**

Krisp, Caleb: **Állítsátok meg Ivyt!**

Lawrence, Leslie I.: **Ördögtójások I-II.**

Meryem, Hatice: **Kozluk – ahányan, annyifélek**

Michaels, Fern: **Elégtétel**

Móczár István, Róka Ildikó: **Rétesek**

Müller Péter: **A várakozás művészete**

Potozky László: **Égéstermék**

Ribón, Marta: **Igy készíts álarcokat**

Sparks, Nicholas: **Szerencsecsillag**

Szécsi Noémi: **A modern budapesti úrinő**

Tombesi-Walton, David & Sylvia: **101 praktika**

– macskatartás; kutyatartás

Vági Zoltán – Kádár Gábor: **Táborok könyve**

West, Jacqueline: **Csal mindben álom**

Krencz Nóra: **Megszámlálhatatlan – A hófehér más világ**



## Csendes megemlékezés



A Mezőberényi Német Hagományápoló Egyesület szervezésében a német evangélikus templom kertjében álló emlékműnél január 6-án mécsesek gyújtásával csendes megemlékezést tartottak a málenkij robotra elhurcolt mezőberényiek emlékére.



# Évértékelő a szlovákoknál Nemzetiségi Nap

Mozgalmas volt az elmúlt esztendő a Mezőberényi Szlovákok Szervezeténél, szinte mindegyik hétvégén volt valamilyen rendezvényük, vagy itthon vagy más településre kellett utazniuk. Borgula Györgyné elnököt kértük meg, hogy értékelje az 2017. évet.



– A város valamennyi nagy rendezvényén képviseltettük magunkat, dalostalálkozót szerveztünk, ott voltunk több gasztronómiai eseményen, méltón megünnepeztük megalakulásunk negyedszázados évfordulóját. A megye számos szlovákok lakta településén megjelentünk a Mamicska konyhával, a gazdavidvarral. Az idén először szerveztük meg az egyhetes szlovák nyelvi és népismereti táborunkat, ezen 26 gyerek vett részt.

– **Több szlovák érték megtalálható a települési értéktárban, valamit esetleg hiányol még onnan?**

– A berényi hidon című szlovák népdalgyűjtemény még 2015-ben került a települési értéktárba. A Mezőberényi Szlovákok Szervezetének munkássága pedig tavaly került be, az adventi gyertyagyújtás pedig szintén 2015-ben. Ez utóbbit tavaly sorrendben a kilencedik alkalommal szerveztük meg. Azt tapasztaljuk, hogy évről évre nagyobb az érdeklődés iránta. Ez a rendezvény erős lelki töltettel rendelkezik, egyrészt hangolódunk a karácsonyra, másrészt az egyházak közösségei készülnek erre az alkalomra, így van közösségfejlesztő sajátossága is, valamint jó alkalom arra, hogy a berényi emberek találkozzanak. Szerencsés helyzetben vagyunk, hogy Berényben a három történelmi egyháznak négy gyülekezete működik, így valamennyi adventi vasárnapnak van egy felelőse. A harmadik gyertyagyújtás sajátossága, hogy ekkor érkezik a szeretet jelképe, a betlehemi láng. Visszatérve a települési értéktárba, hiányolom onnan a gasztronómiánkat. A sajátos berényi szlovák ételeket a Mamicska konyhában ma is elkészítjük, ezeknek helye

lenne az értéktárban. Még gondolkodhatunk a Szlovák Pávákörön is. Ha elődje tevékenységét is ideszámoljuk, akkor hamarosan 50 éves múltat tekint vissza. A Békés Megyei Szlovák Önkormányzattól a pávakör decemberben kapta meg a Békés megye szlovákságáért elismerő díját. Már több szlovák arany- és ezüstminősítéssel rendelkezik, a tervek szerint jövővel a magyar országos minősítésre is elmennek. A Csoóri Sándor Programban most nyertünk 600 ezer forintot, ezt bérekre és fellépő ruhára fordítjuk. A Kárpát-medencéből összesen 222 amatőr kórus, népdalkör, pávakör kapott támogatást, nagy eredménynek tartom, hogy mi is köztük vagyunk.

– **Több felvidéki településsel: Gúta, Kistapolcsány tartanak kapcsolatot, ezen a területen milyen eredmény született az idén?**

– Gútán három civil szervezettel: a Városi Nyugdíjas Klubbal, a Magyar Asszonyok Ligájával és a Szlovák Kultúra Baráti Körével írtunk alá együttműködési megállapodást. Ezek tartalmazzák, hogy egymás rendezvényein közreműködünk, illetve a megállapodások révén határon átnyúló pályázatokon veszünk részt.

– **Erre az évre mi a tervük?**

– A 2016-ban átadott közösségi házunkat szeretnénk tovább fejleszteni. Azt tapasztaltuk, hogy funkciójának tökéletesen megfelelő, helyet ad a klubéletnek, a tábornak, jól működik a konyhánk is. Már többen felajánlottak szervezetünk számára szlovák tárgyi emlékeket, ezeknek jelenleg nincs helyünk. A ház harminc négyzetméternél nagyobb kamrája jelenleg kihasználatlan, itt szeretnénk kialakítani a szlovák tárgyi emlékek bemutatótermet. Ez év márciusáig magát a termet hozzuk rendbe. Áprilisban és májusban tovább gyűjtjük a tárgyakat, erre felhívást teszünk közre. Nyárra szeretnénk kialakítani a bemutatótermet, a hivatalos átadást októberre tervezzük. Soltész Miklóstól, az EMMI államtitkártól érkezett a levél, hogy a megvalósításra anyagi támogatásban részesülünk. A tavalyi eredményeket komoly csapatmunkával értük el, köszönet minden közreműködőnek.

M. L.



Mezőberényben a Nemzetiségi Napot december 15-én a Szlovák Községi Házban tartották meg. Erre az alkalomra 2017-ben a szlovákok készültek, hiszen már hagyomány, hogy évről évre másik nemzetiség vállalja a házigazda szerepét. A találkozón képviseltette magát a német és a cigány nemzetiség is, és be-

számoltak az elmúlt év történéseiről. Szekeres Józsefné alpolgármester megköszönte a végzett munkát, Körösi Mihály bizottsági elnök pedig a példaértékű nemzetiségi tevékenységet. A rendezvényt megtisztelte jelenlétével Siklósi István polgármester is.

(forrás: www.mezobereny.hu)

## Berényben maradt a kupa

A Berényi Biliárd Klub december 23-án rendezte meg a mezőberényi Szikora Sörözőben – a csapat másfél éve elhunyt kapitánya tiszteletére – a 2. Szikora János Emlékversenyt. Ez a biliárdverseny már a Magyar Bábus Biliárd Egyesület (MBBE) 2018. évi pontszerző versenyének egyik állomása volt. A szervezők csak 24 fő nevezését tudták elfogadni, így is nívós mezőny gyűlt össze a zöld asztalok mellett. Nyolc I. osztályú és tizenhat II. osztályú játékos mérte össze a tudását. A jó hangulatú versenyen igen szín-

vonas és sokszor késhegyre menő izgalmas mérkőzéseket láthattak a szép számú érdeklődők.

A tornát végül az egész nap kiegyensúlyozott, magabiztos játékot nyújtó hazai versenyző, Harmati László veretlenül – szettvesztés nélkül – nyerte meg. Így otthon tartotta a kupát.

A verseny végeredménye: 1. Harmati László /Berényi BK /, 2. Kincses László /Okányi Pelikán BK/, 3. Turi Zoltán /Békési Jóbarát BK/, 4. Győri János /Csabai BK. / H. L.

## Malom Fitness évvárója



Közel negyven gyermek, fiatal búcsúztatta december 29-én a 2017-es évet Mezőberényben a Malom Fitness DSE termében. A szülők, barátok előtt bemutatott produkciók visszatükrözték az egész éves kemény munkát, és alátámasztották az elért eredményeket. Kecskeméti Ildikó köszöntő szavai után a lányok, fiúk következtek, és műsorukat tapssal jutalmazták a jelenlévők. Minden tanítvány bemutatta tudását óvodás kortól egészen a felnőtt-

tekig. Lészko-Kurucz Erika edző megköszönte a segítőknek: Kecskeméti Ildikónak, Kékegyi Adriennek, Forgó Mónikának, Csibor Erzsébetnek az egész éves segítséget, illetve Tóth Attilának és a szülőknek a támogatást. A rendezvényen részt vett Siklósi István polgármester, Körösi Mihály és Barna Márton képviselők, akik elismerően gratuláltak az edzőknek és kívántak hasonló eredményeket a 2018. évre is.

Mertz Judit



## Feljutó helyeken az asztaliteniszezők



Jó úton halad az asztalitenisz csapat a kitűzött célok megvalósításában. Az NBI. Keleti csoportjában a Hed-Land Sportsarnok SE az őszi szezon zárása után százszázalékos teljesítménnyel vezeti a bajnokságot. A csapat az őszi folyamán alig veszített mérkőzéseket, és imponáló szettarányt produkált. A három, korábban extra ligás játékos kilencven százalék feletti teljesítményt nyújtott, míg a negyedik játékos is hatvan százalék felé tudott menni. Ha nem jön közbe valami katasztrofális sérüléshullám, és továbbra

is bevethetők a játékosok, valószínű, hogy teljesülhet a nagy álmom, Mezőberénynek a legmagasabb osztályban szereplő csapata lehet. Persze ne feledkezzünk meg a második csapatról sem, akik szintén veretlenül vezetnek az NB III. Dél-keleti csoportját. Nekik is jó esélyük van ősztől egy osztállyal magasabb szinten folytatni. A szakosztály harmadik csapata jelenleg második a megye III. osztályban, így ők is feljutásra állnak.

Az egyesület névadó szponzora büszke az elért eredményekre és

továbbra is támogatásáról biztosította a sportolókat.

Ezek után csak egy hiátusa van a vezetésnek, miszerint hiába a színvonalas bajnokság, teljesítmény, látványos játék, ha ez a város lakói számára érdektelen.

Személy szerint úgy gondolom, hogy sokkal többen fogtak már ütőt a kezükbe, és sokkal több ember számára okozott már örömet ennek a játéknak a művelése, minthogy ne lennének kíváncsiak egy magasabb színvonalú mérkőzés és a sport szépségeit felvonultató játék megtekintésére.

Remélem, hogy a tavaszi fordulóban, amikor sokkal többet szerepel itthon a csapat, többen kilátogatnak a Martinovics úti sportterembe megnézni, miként játszik ezt a sportot volt válogatott játékosok. A találkozás reményében kívánunk minden kedves sportbarátnak eredményes, boldog új esztendőt!

*Hed-Land Sportsarnok SE  
Asztalitenisz Szakosztálya*

## Remény...

„Mindent, amit cselekedtek az Úr Jézus Krisztus nevében tegyék, hálát adva Istennek, az Atyának, Óáltala”  
(Kolossé 3:17)

A naptári év vége, a betelt határidőnaplók valósága, számadásra ösztönöz: hogyan éltem, hogyan gazdálkodtam az Istentől kapott idővel, szeretettel és kegyelemmel az elmúlt esztendőben... Hogyan válik visszatekintésem olyan erőforrássá, amellyel bátran indulhatok a rám virradó újesztendőben? Eszünkbe jut az elmulasztott szeretet, a bennünk lakozó gonoszság, a rettegés, a félelem.

Van még reménység, mert itt az újév útjának kezdete. De hogyan induljunk el? Fogja-e valaki kezünket? Azt tudjuk, hogy egy nép jövője és megtartása az Istennel való viszonyunktól függ. A nép csak akkor áll szilárdan, ha hallgat Istenre, ha megtartja parancsolatait, és ha nem követ más isteneket.

Mit fogunk tenni az újesztendőben? Egyáltalán van szükségünk Istenre? Én azt mondom, ha megfeledezzünk a világi, magunk által kreált istenekről, és visszatérünk a Karácsonykor ünnepelt Krisztushoz, akkor a kegyelem Istene fog vezérelni az új úton, ahol az Isten közösségének tagjai lehetünk, Istennel léphetünk az újévbe.

Ilyenkor sok mindenben változtatni akarunk, sokszor ígéretekkkel, fogadalmakkal tekintünk a jövőbe, reménykedve, hogy jobb lesz minden, pedig a legfontosabb dolog az Istennel való kapcsolatunk.

Feltesszük a kérdést, hogy az elmúlt esztendőben milyen áldásokkal és átkokkal ajándékozott meg minket... Mi az, amit áldásnak és mi az, amit átokként élünk meg?

Emlékeztessük magunkat Isten igéjével, hogy Ő az Úr és általa mindennap újjászületés, áldás lehet.

Add Uram, hogy megmutassam, mily édes téged szeretni, veled tűrni, veled sírni, mindig veled örülni. Amen!

*Kovácsné Kozma Diána és  
Kovács Gábor edzők*

*Fejér Sándor lelkész*

## Évadzárás a kajakosoknál



Megtartotta évzáró rendezvényét a KSI gyomaendrői kajak szakosztálya. A Körös Hotelben decemberben rendezett eseményen mintegy 150 fő vett részt, köztük 13 mezőberényi gyermek és szüleik.

Kovács Gábor edző beszámolójában összefoglalta a lezárt versenyévad legfontosabb eseményeit, legnagyobb eredményeit, és ecsetelte a jövőre elérendő célokat. AKSI-s kajakosok idén 9 országos bajnoki címet nyertek, 25 fő szerzett valamilyen színű érmet a bajnokságokon. Hat versenyző, köztük a mezőberényi Wágner Anna került be valamilyen korosztályos magyar válogatott keretbe. Edzőtáboroztak Szarvason, de szerveztek tábor a magyar leány-kölykökválogatott számára Gyomaendrődön is.

Kovács Gábor a csapat működésének négy éve alatt folyamatosan meghívást kap a magyar korosztályos válogatottak felkészítésére. A gyomaendrői csapat az ország egyik legjobb utánpótlás-nevelő egyesületévé nőtte ki magát.

Marik Lászlóné, a Békés Megyei Sportszövetségek Érdekvédelmi Egyesületének elnöke is felszólalt, aki méltatta a klubban elvégzett munkát és a nagyszerű eredményeket, majd serlegekkel ajándékozta meg a válogatott versenyzőket. Schmidt Gábor, a Magyar Kajak-kenu Szövetség elnöke kiemelte, hogy ilyen eredményeket egy jó csapattal csak nagyon kitartó, kemény és lelkiismeretes munkával lehet elérni.

Oláh Tamás szakosztályvezető megköszönte az edzők és a

versenyzők munkáját, kiemelte a szülők szerepét a sikerekben. Végül Kovácsné Kozma Diána edzővel együtt átadták a megérdemelt jutalmakat. Az est további programja vacsora, hajnalig tartó tánc és tombolahúzás volt.

A rendezvény díszvendégeként megjelent a többszörös világ-, és Európa-bajnok, olimpiai negyedik Tótká Sándor, akinek nevelőedzője Kovács Gábor volt több mint nyolc éven keresztül. Az ünnepséget megtisztelte még többek között Toldi Balázs Gyomaendrőd polgármestere, Hüttner Csaba a magyar felnőtt kajak-kenu válogatott szövetségi kapitánya és Dónusz Éva utánpótlás szövetségi kapitány, valamint a KSI budapesti edzői is.

## KOMFORT ABC

## Januári akció:

|                                   |         |        |              |
|-----------------------------------|---------|--------|--------------|
| Finomliszt „CBA”                  | 1 kg    | 99 Ft  |              |
| Kristálycukor                     | 1 kg    | 189 Ft |              |
| Napr. étolaj „Napsugaram”         | 1 l     | 309 Ft |              |
| Mesés dobozos tej 1,5%            | 1 l     | 175 Ft |              |
| Hamé Kacsa-, Libamáj              | 105 g   | 149 Ft | (1419 Ft/kg) |
| Maggi Bolognai spag. alap         | 40 g    | 249 Ft | (6225 Ft/kg) |
| Univer bébidesszert 4hón.         | 163 g   | 269 Ft | (1650 Ft/kg) |
| Maggi Tyúkhúsleveskocka           | 110 g   | 290 Ft | (2636 Ft/kg) |
| Ooops! Sens. 2te. 2rét. papírtörő |         | 139 Ft | (70 Ft/db)   |
| Kitekat macskaeledel              | 4x100 g | 305 Ft | (763 Ft/kg)  |
| Silan öblítő 10-féle illatban     | 925 ml  | 449 Ft | (485 Ft/l)   |

[www.komfortabc.hu](http://www.komfortabc.hu)

KODÁLY ZOLTÁN ÚT 2.

## SZÉPSÉGSZALON

## AKCIÓ!

SZOLÁRIUM bérlet 3.500.-Ft/60 perc vagy 6.000.-Ft/120 perc

## NŐI-FÉRFI-GYERMEK FODRÁSZAT

vágás, festés, melírozás, póthaj felhelyezése, afrofonás, alkalmi frizurák, keratinos hajgyógyászat, dauer

## KOZMETIKA

arc- és testkezelések ILCSI termékekkel, sminkelés, szempillafestés, szempilladauer, 3D szempilla felhelyezése

## MANIKŰR-PEDIKŰR

műköröm, géllakkozás.

## MENYASSZONYIRUHA-KÖLCSÖNZÉS

Elérhetőség: +36 66 352-600, Mobil: +36 30 928-4531  
Ajándékozzon SZOLÁRIUM vagy KOZMETIKAI kezelést!

Valnerovicz Erika, Mezőberény, Hősök útja 5.

## Ingatlan ajánlat

### MEZŐBERÉNYBEN A 47-ES FŐÚT MELLETT TÖBB FUNKCIÓRA IS ALKALMAS ÉPÜLET KIADÓ, BÉRBEADÓ, ELADÓ.

Az ingatlan üzleti, ipari tevékenységre is kiválóan alkalmas.  
Nagy területen számos helyiség, melyek üzletnek, gyártó tevékenységnek, raktáraknak egyaránt használhatók.

Az ingatlan elhelyezkedése: Mezőberény, Köröstarcsai út 47.  
Korábban Öreg Malom Vendéglő, majd édességgyártás és pékségként üzemelt, végül az Ösvény Alapítvány bérelte.

Érdeklődni: +36 66 352-207 vagy a KOMFORT ABC  
Mezőberény, Kodály Zoltán út 2. alatt.

### Fa nyílászárók, egyedi bútorok, konyhák, belsőépítészeti és gipszkarton szerelés. Kömmerling műanyag nyílászárók hivatalos forgalmazója.

Bobály András, faipari technikus, tel.: +36 30 225-7253,  
e-mail: bobalyandras@szucsnet.hu, www.bobaly.5mp.eu

### Hajópadló, lambéria, szegőlécek, teraszanyagok kedvező áron a gyártótól.

Telefon: Gál Csaba +36 70 395-7032

# ÉLMÉNYEK VÉGRE VILLÁMSEBESSÉGGEL!

Happy Home

MIX 3

6229

FT/HÓ

## A csomag tartalma:

- 100 digitális csatorna (32 HD-csatornával)
- 500 Mbit/s-os internet
- korlátlan UPC vezeték nélküli telefonbeszélgetéssel
- ePackkel, 12 havi elkötelezettséggel

## Megrendelés és további információ:

UPC Shop Mezőberény - Fő út 2., Tel.: +36 30 347 8786

Nyitva tartás: kedd, csütörtök: 09.00-12.00, 13.00-17.00;

szombat, péntek: 09.00-13.00, tel.: 1221, [www.upc.hu/fejlesztunk](http://www.upc.hu/fejlesztunk)

Élmény minden  
pillanat



Akciók 2018. január 1-től visszavonásig érvényes. A Fiber Power 500 internet garantált le- és feltöltési sebessége 100/5,5 Mbit/s. Az ePack-kedvezmény 600 Ft kedvezményt jelent az internetszolgáltatást tartalmazó csomagok havi díjából. Az ePack-kedvezmény igénybevételét feltételei és további részletei megtalálhatóak az ÁSZF-ben és a [www.upc.hu/epack](http://www.upc.hu/epack) oldalon. Az árak bruttó árak. A tájékoztatás nem teljes körű, további részletek: [www.upc.hu](http://www.upc.hu), tel.: 1221.